



Instalația asigură astfel informarea călătorilor în orice condiții de funcționare a celorlalte instalații, precum și posibilitatea ca IDM să poată face orice anunțuri ar fi necesare.

The System ensures passengers informations in any conditions, including those of malfunction of other installations

În mod similar ceasificarea și informarea interactivă a călătorilor se face prin intermediul elementelor transmise de la dispecerul de trafic, sau prin funcționarea locală

Similarly, the clocks and the interactive information of passengers are made using synchronisation and data transmitted from the traffic dispatching or by local functioning

Avizarea sonoră se realizează prin difuzoare montate în spațiile destinate călătorilor din clădirea stației și de pe perioane.

The Public Address will be made by loudspeakers mounted in the areas dedicated to passengers in the station building and from the platforms.

Afișarea informațiilor despre mesul trenurilor se face prin panouri de afișaj în hol și la perioane și prin monitoare video în zona caselor de bilete, la IDM și la șeful de stație.

The visual informations about the trains timetable will be presented using display panels with 6 lines and clock, by video monitors in the tickets office area, to service official room and to station master.

Avizarea și afișarea se realizează prin intermediul mesajelor transmise de la dispecerul de trafic sau prin mesaje preînregistrate de pe cele două servere.

The public address and the visual information will be based both on the messages transmitted from the traffic dispatcher or - if the case - by prerecorded messages from the servers.

Serverele funcționează în back-up pentru a asigura nivelul de siguranță al întregii instalații.

The servers will function in back-up to ensure the security required level of entire system.

Ceasificarea se face prin semnal de sincronizare de la dispecerul de trafic, iar în lipsa acestuia de la ceasul master.

The clocks will be synchronised from the traffic dispatcher center, and - if the case - from the master clock.

Ceasurile se montează pe fațada dinspre localitate a clădirii, în spațiile tehnice și de exploatare și de pe panourile de afișaj.

The clocks will be mounted on the station building front, in the technical areas and on display panels.

LEGENDA
LEGEND

- Cablu F2TP cat. 5+
F2TP Cable cat. 5e
- Cablu audio simetric ecranat
Screened Simetrically Audio Cable
- Cablu feeder pentru difuzoare
Feeder Cable for Loudspeakers
- Cablu coaxial
Coax Cable
- Cablu de comenzi și alimentare
Control and Power Supply cable
- Server
Server
- Monitor
Monitor
- Tastatură
Keyboard
- Mouse
Mouse
- Unitate de alimentare fără întrerupere
Uninterruptible Power Supply (UPS)
- Distributor de mesaje
Messages Browser
- Comutator automat de trecere pe rezervă
Automatically Switch on Reserve Amplifier
- Comutator de sens
Sense Switching Unit
- Amplificator audio de putere
Power Audio Amplifier
- Preamplificator audio
Audio Preamplifier
- Microfon de masă
Table Microphone
- Tuner + CD player
Tuner + CD Player Unit
- Ceas master
Master Clock Unit
- Ceas de exterior
Outdoor Clock
- Ceas de interior
Indoor Clock
- Difuzor montat în tavan
Ceiling Loudspeaker
- Difuzor tip horn de exterior
Outdoor Horn Type Loudspeaker
- Monitor color de perete pentru mesul trenurilor
Color Monitor for Trains Timetable
- Panou de afișaj cu 6 linii și ceas pentru mesul trenurilor
Transit Display Panel with 6 Lines and Clock
- Punct de informare interactiv
Interactive System for Passengers Information
- Ruter
Router

Note
Notes

Instalația de comunicații informaționale pentru publicul călător cuprinde:

- Avizarea sonoră a călătorilor
- Afișarea informațiilor despre mesul trenurilor
- Ceasificarea
- Informarea interactivă a călătorilor.

Informational Communication System for Passengers provide:

- Public Address
- Display Pannels for Visual Information
- Synchronised Clocks
- Interactive Information of Passengers

Funcționarea instalației de comunicații informaționale (avizarea și afișarea) se poate face în 3 moduri:

- modul automat, în care informațiile despre circulația trenurilor provin din sistemul dispecer de trafic
- modul semiautomat, în care informațiile despre circulația trenurilor provin din baza de date a mesulului trenurilor, iar modificările apărute sunt introduse manual de către IDM
- modul manual, în care informațiile - doar acelea sonore - sunt transmise de la microfon de către IDM

The Informational Communication System for Passengers can provide 3 operating modes:

- completely automatic mode, when the trains traffic informations are provided by the traffic dispatching system
- half automatic mode, when the traffic informations are provided by registered Train Timetable and the issue modifications are manually made by Service Official
- manually mode, when the informations - only audio - are provided by Service Official by microphone

D					
C					
B					
A					
Indice	Data	Modificare	Proiectant	Aprobat Consultant	Aprobat CFR
Index	Date	Modification/Revision	Designer	Approved Consultant	Approved CFR

GUVERNUL ROMANIEI
ROMANIAN GOVERNMENT

PROIECT FINANȚAT DE UNIUNEA EUROPEANĂ
EUROPEAN UNION FINANCED PROJECT

CFR

C.N.C.F. "C.F.R." - S.A.

ITALFERA
GRUPUL FERROVIE DELLO STATO
Joint Venture leader

Scott Wilson

OBERMEYER
PLANEN + BERATEN GmbH

TECNIC
Consulting Engineers

CONSULTANT / CONSULTANT				Data	Semnătură
				Date	Signature
Aprobat	Șef proiect		R. Liuzza		<i>Liuzza</i>
Approved	Project manager				
Aprobat	Coordonator Secțiune 1		C. Gambelli		<i>Gambelli</i>
Approved	Section 1 Coordinator				
Verificat	Verificator		Pino Amodio		<i>Amodio</i>
Checked	Verifier				

SUBCONTRACTANT / SUBCONTRACTOR				Data	Semnătură
				Date	Signature
Aprobat	Responsabil Subcontractant		A.Stanciu - Dinulescu		<i>Stanciu</i>
Approved	Subcontractant Responsible				
Intocmit	Proiectant		Gabriela Trifan		<i>Trifan</i>
Elaborated	Designer				

Reabilitarea liniei de cale ferată Brașov - Simeria, parte componentă a coridorului IV Pan European, pentru circulația trenurilor cu viteză maximă de 160 km/h, Tronsoanel : Brașov - Sighisoara

Rehabilitation of the railway line Brașov - Simeria, component Part of the IV Pan-European Corridor, for the trains circulation with maximum speed of 160 km/h, Section : Brașov - Sighisoara

Proiect/Project
2004/RO/16/P/PA/003

Faza / Phase:
P.Th. / T.D.

Denumire desen / Drawing Title :

Stia CATA - Station

SCHEMA BLOC A INSTALATIILOR Tc

BLOCK DIAGRAM OF TELECOMMUNICATION SYSTEMS

INSTALATIA DE INFORMARE PENTRU PUBLICUL CALATOR

PASSENGERS INFORMATION SYSTEM

Codificare / Codification System	Scara / Scale	LOT / LOT	Nr. / No
E A 5 1	0 1	C	1 3
U X	T C	0 7	4 6
0 0 1	0		